



OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c

Friday 12 August 1983

WINDHOEK

Vrydag 12 Augustus 1983

No. 4807

Advertisements

Advertensies

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 12 Cohen Building Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be type-written. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 12 Cohengebou Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige verdragging in die publisering daarvan op 'n ander datum as die deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	Rate per insertion R
Transfer of business	R3,25
Deeds: Lost documents.....	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions).....	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary <i>Official Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies.....	2,00

Non standardised notices

Company notices:

Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of members' registers for transfers and/or declaration of dividends	11,00
Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidator's and other appointees' notices.....	7,00

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid.....	R3,25
Aktes: Verlore dokumente.....	6,00
Besigheidskennisgewings.....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdeparty assuransië eise om skadevergoeding..	2,50
Insolvensiewet en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9.....	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklaarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings).....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder).....	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolis	2,00

Nie gestandaardiseerde kennisgewings

Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklaring van dividende.....	11,00
Dranklisensie kennisgewings (in buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit.....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika.....	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings.....	7,00

Sales in execution and other public sales:

Sales in execution.....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words.....	6,00
76 to 250 words.....	15,00
251 to 350 words.....	23,00

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations.....	14,00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise.....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rule nisi.....	37,00
Extension of return date.....	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J. 158).....	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civic Affairs and Manpower.

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope.....	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde.....	6,00
76 tot 250 woorde.....	15,00
251 tot 350 woorde.....	23,00

Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies.....	14,00
Vermindering of verandering in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking.....	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel nisi.....	37,00
Verlenging van keerdatum.....	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (j. 158).....	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

462/82 — WANDSCHOWSKI Wilfried 490820 5029
20 0 Posbus 7212, Windhoek 9000 Scholastica Kanases
Verbeterde Windhoek F.M. Oehl p/a F.M. Oehl Trust
Posbus 2126, Clareinch 7740.

165/83 — SCHULZ Ursula Gerda 3606150003 00 3
Plaas Strate Distrik Mariental Mariental Windhoek F.M.
Oehl Trust Posbus 2126 Clareinch 7740.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

108/83 — COETZEE Constant Johannes 260601 5005
00 4 Erf Hardap Helena Johanna Coetzee Mariental
Windhoek Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek
9000.

199/83 — NOLTE Nicolaas Johannes 180825 5007 00 2
Nicoshoek, Karasburg Catharina Beatrix Nolte Karasburg
Windhoek. Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek.

Vorm/Form J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

208/83 — VON NESSEN Helma Ingrid Windhoek 30 Augustus 1925 250830 0001 00 5 Huis Deon Louw, Gobabis 8 Mei 1983 Gert Johannes Muller Posbus 2073 Windhoek 9000.

281/83 — TEUBNER Adolf Georg Windhoek 24.6.1915 150624 5014 00 1 Farm Otjompau, Distrik Windhoek 13.7.1983 Klaus Nieft — Executor c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 156, Windhoek 9000.

233/83 — SCHÜLLENBACH Georg Conrad Ferdinand 16 Desember 1914 141216 5004 00 9 Plaas Okarusewa, Distrik Okahandja 16 Mei 1983 Windhoek R.A. Schaaf Posbus 25 Swakopmund.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnummer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familie-naam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

193/83 — HANSTEIN Joseph Ernst Windhoek 12 Januarie 1929 290112502620 Windhoek 2 Mei 1983 Gisela Hanstein (gebore Gases) 23 April 1930 300423 08 0002 3 Barclays Nasionale Bank Beperk, Kaapstad Trustee Tak Posbus 512 Kaapstad 8000 Eksekuteur.

3552/83 — NIEUWOUTD Gerhardus Hendrik Izak Kaapstad 7 November 1897 9711075007008 Windhoek en Klawer 3 Mei 1983 Barclays Nasionale Bank Beperk, Kaapstad Trustee Tak, Posbus 512, Kaapstad 8000 Eksekuteur.

251/83 — WEYERMÜLLER Agnes Christine Windhoek 20 July 1903 030720 0011 004 P.O. Box 460 Swakopmund 9000 9 June 1983 J.P.A. Weyermüller c/o Engling, Stritter & Partners P.O. Box 43 Windhoek 9000.

Vorm/Form 297

NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS AND/OR TUTORS.**ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS**

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in 'n town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. — Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KENNIS VIR VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE**VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE**

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. — Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

287/83 — HILLER, Alice, Wally 24/5/83 Meesterskantoor Windhoek 26/8/83 10h00 SWA, Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek SWA.

255/83 — WAHLEN Rudolf Heinrich Johann Jakob Afgetrede Boer 24/6/83 Windhoek 26/8/83 10 vm Windhoek SWA Afdeling 161/83 Kruger Floris Snr. Voorrade Beampte 5/4/83 Windhoek 26/8/83 10 vm Windhoek SWA Afdeling, Meester van die Hooggeregshof Windhoek, SWA.

Vorm/Form J 517

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

282/83 — MYNHARDT Elizabeth 3/12/1932 321203 0012 00 7 Malcolm Spencestraat 58 Olympia 31/5/1983 Mynhardt Christoffel Cornelis 30 Windhoek SWA Standard Bank SWA Bpk. (Gereg.) Handelsbank Posbus 2164, Windhoek 9000.

111/83 — ENGESSER Leonie 2905220009003 Otavi Supplementary First and Final Liquidation and Distribution account 12 August 1983 Windhoek Otavi Standard Bank SWA Bpk. (Gereg.) Handelsbank Posbus 2164, Windhoek 9000.

Vorm J 295

KURATORS EN VOOGDE : MEESTERS EN KENNISGEWINGS

Ingevolge Artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee, van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur die Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanigheid.

Die inligting word verstrek in die volgende: Nommer van saak, persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres: naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof. SUIDWES-AFRIKA

33/83 — BOTES Jan Johannes Otjiwarongo Ian Robert McLaren Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek.

Vorm/Form 5

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W23/74 — Insolvent Estate R.R. KRÄMER 19.7.83 Dividend being paid — 10th Supplementary Third & Final Liquidation & Distribution Account D. Mathews Trustee Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vordering het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

372/82 — VERMEULEN Jacobus Marius 480114 5107 00 6 Okahandja Eerste en Finale Vermeulen Elizabeth Johanna 12/8/83 Windhoek Okahandja Agent vir Eksekutrisse Standard Bank SWA Bpk., (Gereg.) Handelsbank Trustee Tak Posbus 2164, Windhoek 9000.

236/83 — VAN DER MERWE Else Alice 160527 0004 00 0 Gobabis Eerste en Finale Van der Merwe Nicolaas Johannes Rudolph 12/8/83 Windhoek Gobabis N.J.R. v.d. Merwe en Standard Bank SWA Bpk. (Gereg.) Handelsbank Trustee Tak Posbus 2164, Windhoek 9000.

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge Artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee, van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur die Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanigheid.

Die inligting word verstrek in die volgende: Nommer van saak, persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres: naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof. SUIDWES-AFRIKA

73/83 — RAMINGO Gustav 211202 06 0001 Erf 429, House G 5/1 Katutura Windhoek Desmond O'Neil Mathews Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekening en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingeolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappyyewet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappyyewet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skudeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W24/74 — Insolvent Estate P.M. GUMS 19.7.83 Dividend being Paid — 10th Supplementary Third & Final Liquidation & Distribution Account D. Mathews Trustee Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT
OF SWAKOPMUND
HELD AT SWAKOPMUND
CASE NO. 390/83**

**In the matter between:
KEITH NEVILLE WEARNE**

Execution Creditor

and

JOSEPH ERNST RABBOLINI

Execution Debtor

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

NOTICE is hereby given that the undermentioned immovable property will be sold in Execution by the Messenger of the Court, Walvis Bay on Friday the 16 September 1983 at 10h00 at the following premises at Walvis Bay, namely: CERTAIN Erf no. 2510, Walvis Bay Township 15th Street, Walvis Bay.

SITUATE in the Municipality and Town of Walvis Bay MEASURING 1 077 (One Thousand and Seventy Seven) Square Metres with improvements of which the nature must be established by interested parties.

CONDITIONS OF SALE

1. Input price R9 000,00
2. Cash to the highest bidder.
3. Purchaser to pay all arrear rates and other municipal charges, possible transfer duty and the costs of transfer.
4. Occupation on transfer.
5. Subject to all/any conditions of title, servitudes, Town Planning Regulations applicable.
6. Voetstoots
7. Purchaser to pay interest to any possible preferent creditor from date of sale to date of transfer.

THUS DONE AND SIGNED at SWAKOPMUND this 26th day of JULY 1983.

SWANEPOEL & KINGHORN
Attorneys for Plaintiff
Kaiser Wilhelm Street
Standard Bank Building
P.O. Box 1455
SWAKOPMUND
9000.

**IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN
SWAKOPMUND
GEHOU TE SWAKOPMUND
SAAK NR. 390/83**

In die saak tussen:

KEITH NEVILLE WEARNE

EKSEKUSIESKULDEISER

en

JOSEPH ERNST RABBOLINI

EKSEKUSIESKULDENAAR

GEREGTELIKE VERKOPING

KENNIS word hiermee gegee dat die ondervermelde verbeterde onroerende eiendom in eksekusie verkoop sal word deur die Geregsbode, Walvisbaai op Vrydag 16 September 1983 om 10h00 by ondergenoemde perseel te Walvisbaai.

SEKERE Erf Nr. 2510, Walvisbaai Dorp 15de Straat Walvisbaai

GELEË in die Munisipaliteit en Distrik van Walvisbaai

GROOT 1 077 (Eenduisend Sewe-en-sewentig) Vierkant-meters met verbeterings waarvan deur die belanghebbendes vasgestel moet word.

VERKOOPVOORWAARDES

1. Insetprys R9 000,00
2. Kontant aan die hoogste bieder.
3. Koper dra agterstallige grondbelasting en ander Munisipale fooie, moontlike hereregte, oordragskoste.
4. Okkupasie geskied teen registrasie van oordrag.
5. Onderworpe aan huidige titelvoorwaardes, servitude en stadsplanregulasies.
6. Voetstoots.
7. Koper betaal rente aan enige moontlike preferente skuldeiser vanaf datum van verkoop tot oordrag.

ALDUS GEDAAN EN GETEKEN te SWAKOPMUND hierdie 26ste dag van JULIE 1983.

SWANEPOEL & KINGHORN
Prokureurs vir Eiser
Kaiser Wilhelm Straat
Standard Bank Gebou
Posbus 1455
SWAKOPMUND
9000

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 34(1) OF ACT 24 OF
1936**

TAKE Notice that it is the intention of KRAUS SIVERTSEN AGENCIES (PTY) LIMITED who conducts a General Dealer's (Wholesale) Business at SWACO House, Kaiser Street, Windhoek under the name and style of KRAUS SIVERTSEN AGENCIES (PTY) Limited to alienate his business and to dispose thereof to IAN HAROLD SIVERT SIVERSEN and that after FOURTEEN days of the publication hereof, the said IAN HAROLD SIVERT SIVERTSEN will apply to the Licensing authorities for the granting of the relevant trade licences to him.

Dated at Windhoek this 25th day of July 1983.

PETER G. VAN DER MERWE & CO
Attorneys for Applicant
202 Sonnex House
Kaiser Street
Windhoek.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Take Notice that BERTHOLD LUDWIG FRIEDRICH DIERKING has disposed of the business licences and business being conducted by him under the name and style of D & S GLASS on erf 2739, McKew Street Swakopmund, to JEANETTE ELIZE KECK who will carry on the aforesaid business for its own account at the same address under the name and style of D & S GLASS and that fourteen (14) days after publication of this notice the said JEANETTE ELIZE KECK will apply to the Licensing Court for the District of SWAKOPMUND for the issue to it of business licences in respect of the aforesaid business. This publication shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

SWANEPOEL & KINGHORN
Attorneys for Applicant
Standard Bank Building
Kaiser Wilhelm Street
P.O. Box 1455
SWAKOPMUND
9000

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedel hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteur en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hierin in te lewer.

BOEDELNOMMER: 15/83

FAMILIENAAM: Josob

VOORNAME: Jakobus

GEBOORTEDATUM: 4 September 1960

PERSOONSNOMMER: 600904 5137 01 0

K.S. DANNHAUSER

Posbus 210

GOBABIS

Eksekuteur.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof in die distrik van GROOTFONTEIN, gehou te GROOTFONTEIN vir die oordrag van Algemene Handelaar, Spuit en Mineralewater, Patente Medisyne, Vars Produkte en Tabak by kleinmaatlisensies tans gehou deur HILMAR EMIL ARNOLD wat handel dryf as MINI MARK te ERF 18A, BISMARCHSTRAAT, GROOTFONTEIN, aan BICTOR MANUEL MARTINS TEXEIRA wie op dieselfde persele onder dieselfde naam en styl sal handel dryf vir sy eie rekening.

GERTENBACH & VAN ZYL

Posbus 43

Bernhardstraat 7

GROOTFONTEIN

9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat daar by die volgende kwartaalike sitting van die Handelslisensiehof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Slagterslisensie tans gehou deur CATHARINA GERTUIDA MARIA HERBERT wie sake doen onder die naam en styl van PRIMA SLAGTERY te Erf 52, Mariental aan en ten gunste van WERNER GEOFFREY KLEIN wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

Gedateer te MARIENTAL hede die 29ste dag van JULIE 1983.

P.W. VAN HEERDEN EN KIE

Prokureur vir die Partye

Skoolstraat

Posbus 13

MARIENTAL

9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat daar by die volgende kwartaalike sitting van die Handelslisensiehof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene handelaar, Patente medisyne, Tabak by kleinmaat, spuit- en Mineralewater, restaurant, vars produkte, lisensie tans gehou deur WERNER GEOFFREY KLEIN wie sake doen onder die naam en styl van PEQUENA RESTAURANT te Erf nr. 16, Gibeon aan en ten gunste van PETRUS JACOBUS BOLTMAN wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

Gedateer te Mariental op die 29ste dag van Julie 1983.

P.W. VAN HEERDEN EN KIE

PROKUREUR VIR DIE PARTYE

SKOOLSTRAAT

POSBUS 13

MARIENTAL

9000

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA

In die saak tussen:

AGRA (KOÖPERATIEF) BEPERK

Eiser

en

I.J.J. CLOETE

Verweerder

KENNISGEWING VAN VEILING IN EKSEKUSIE

Geliewe kennis te neem dat in uitvoering van 'n Vonnis van die Hoogeregshof van Suidwes-Afrika die volgende onroerende eiendom, naamlik:

SEKERE ERWE D72 en D203

GELEË In die dorp en distrik van REHOBOTH

GROOT D72 - 1093 vierkante meters D203 - 1099 vierkante meters

in eksekusie verkoop sal word deur die ADJUNK-BALJU, REHOBOTH, op die persele van Erf D72 en D203, REHOBOTH op SATERDAG, 27 AUGUSTUS 1983 om 10h00 voormiddag.

Die voorwaardes van verkoop is ter insae by die kantoor van die Adjunk-Balju, Landdroskantore, Rehoboth en by die kantore van die Prokureurs vir die Eiser, MULLER & BRAND, Sokolic Gebou, John Meinertstraat, Windhoek.

GEDATEER TE WINDHOEK op die 27ste dag van JULIE 1983.

S.I. STEENKAMP

MULLER & BRAND

Prokureurs vir Eiser

Sokolic Gebou

John Meinertstraat

Windhoek.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat daar by die volgende kwartaallikse sitting van die handelslisensiehof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar en Patente medisyne lisensie tans gehou deur WERNER GEOFFREY KLEIN wie sake doen onder die naam en styl van PEQUENA STORE te Gibeon Dorp aan en ten gunste van PETRUS JACOBUS BOLTMAN wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

Gedateer te Mariental op hede die 29ste dag van Julie 1983.

P.W. van Heerden en Kie
Prokureur vir die Partye
Posbus 13
MARIENTAL
9000
